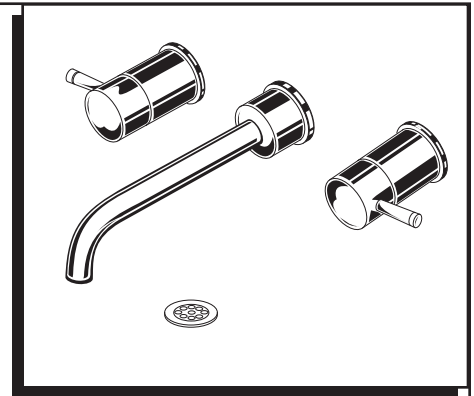


SERIN®
WALL MOUNT FAUCET
IN-WALL LAVATORY FITTING



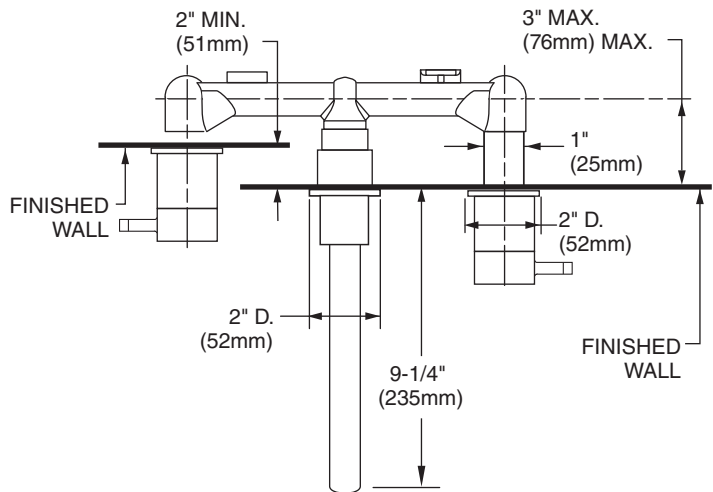
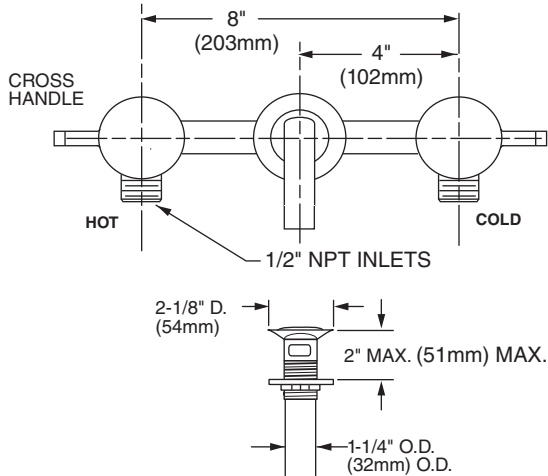
Certified to comply with ASME A112.18.1M
U.S. Patent No. 5,819,789
M968852 Rev.1.6 (5/19)

Thank you for selecting American-Standard...
the benchmark of fine quality for over 100 years.

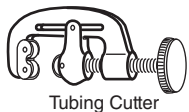
To ensure that your installation proceeds smoothly--
please read these instructions carefully before you begin.

To ensure that your installation proceeds smoothly--please
read these instructions carefully before you begin.

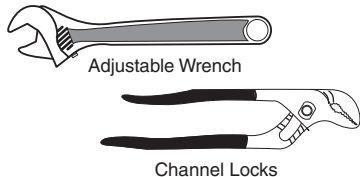
ROUGHING-IN DIMENSIONS



Required Tools

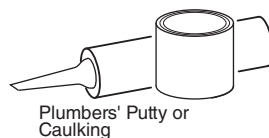


Tubing Cutter



Adjustable Wrench

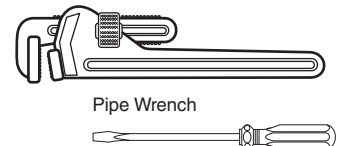
Channel Locks



Plumbers' Putty or
Caulking



Teflon Tape



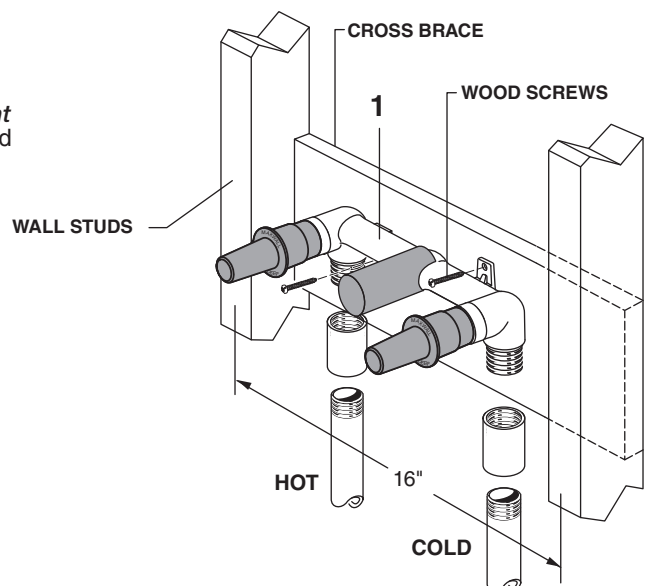
Pipe Wrench

Flat Blade Screwdriver

1 INSTALL VALVE BODY

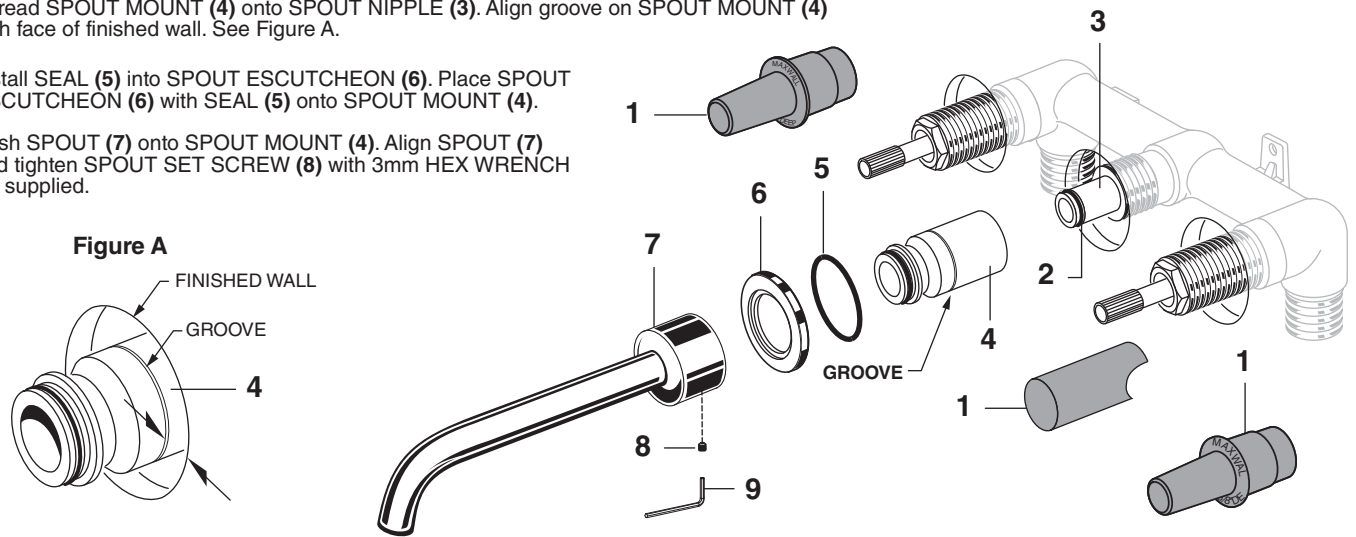
CAUTION Turn off hot and cold water supplies before beginning.

- Determine where the finished wall location will be. *This measurement is very important!* Note: The rough-in measurement from the finished wall is; 2" minimum and 3" maximum. This is a 1" tolerance. See rough-in illustration above.
- Secure FAUCET BODY (1) to cross brace of wall structure at required height using two wood screws.
- Connect HOT water supply to left VALVE inlet and COLD water supply to right VALVE inlet. Use pipe sealant or Teflon tape for all threaded connections. For sweat connections, do not make sweat connections directly to valve body. Damage to seals and valve cartridge may occur.
- Turn valves to off position. Turn hot and cold supplies on and check fitting connections for leaks .
- Complete wall construction.



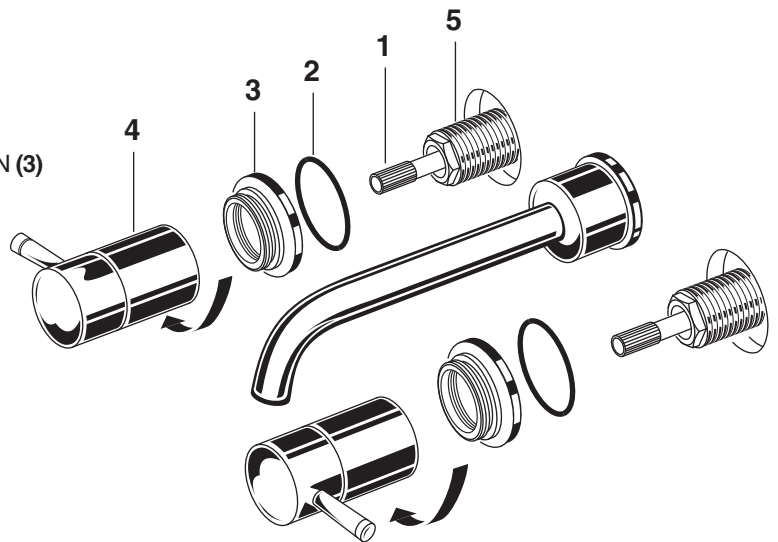
2 INSTALL WALL SPOUT

- Remove PLASTER GUARDS (1) from valve bodies.
- Inspect that SPOUT NIPPLE O-RING (2) is seated in groove of SPOUT NIPPLE (3).
- Thread SPOUT MOUNT (4) onto SPOUT NIPPLE (3). Align groove on SPOUT MOUNT (4) with face of finished wall. See Figure A.
- Install SEAL (5) into SPOUT ESCUTCHEON (6). Place SPOUT ESCUTCHEON (6) with SEAL (5) onto SPOUT MOUNT (4).
- Push SPOUT (7) onto SPOUT MOUNT (4). Align SPOUT (7) and tighten SPOUT SET SCREW (8) with 3mm HEX WRENCH (9) supplied.



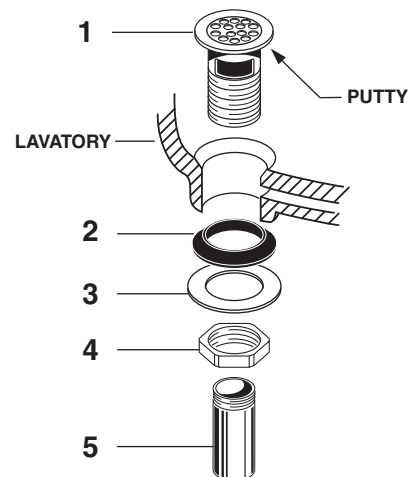
3 INSTALL HANDLES

- Turn VALVE STEMS (1) to off position.
- Place O-RING (2) into HANDLE ESCUTCHEON (3). Thread HANDLE ESCUTCHEON (4) onto VALVE (5) until snug against finished wall.
- Thread HANDLE BASE (4) onto HANDLE ESCUTCHEON (3) until seated tightly against HANDLE ESCUTCHEON (3).



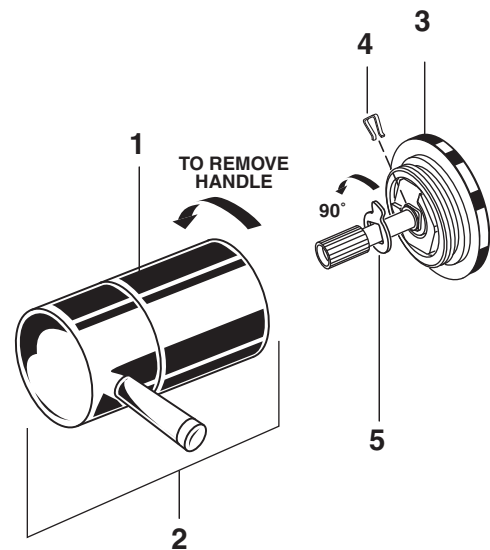
4 DRAIN INSTALLATION

- Apply a bead of PUTTY to underside of FLANGE on DRAIN BODY (1).
- Feed DRAIN BODY (1) down through lavatory.
- Assemble GASKET (2) WASHER (3) and LOCKNUT (4) onto DRAIN BODY (1). Tighten LOCKNUT (4) firmly.
- Apply Teflon Tape to TAILPIECE (5) and thread onto DRAIN BODY (1).



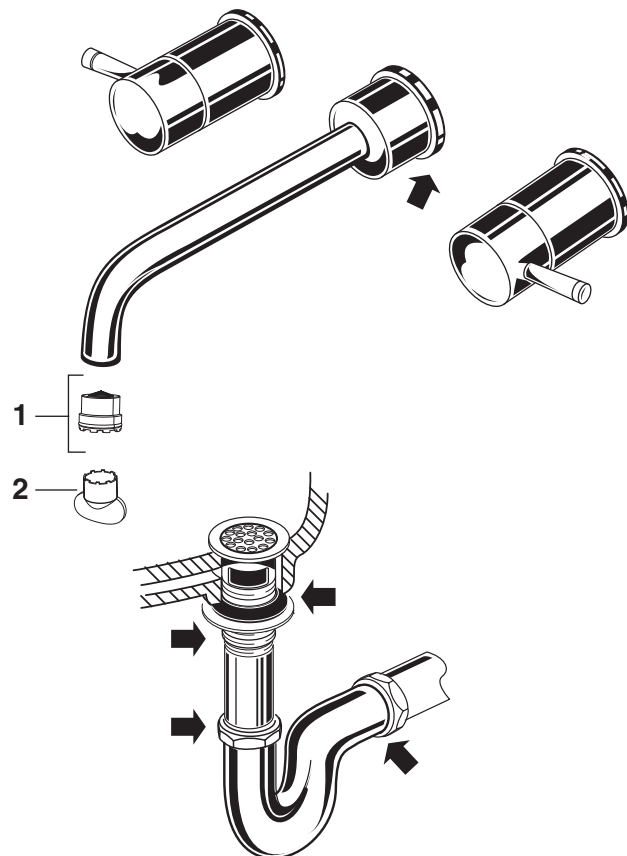
5 SERVICE

- To change direction of handle rotation, proceed as follows:
 - Turn valve to OFF position.
 - Thread counter-clock wise HANDLE BASE (1) to remove HANDLE ASSEMBLY (2) from ESCUTCHEON BASE (3).
 - Use a flat blade screw driver to remove SPRING CLIP (4).
 - Lift STOP WASHER (5), turn 90° and replace.
 - Replace SPRING CLIP (4).
 - Reinstall HANDLE ASSEMBLY (2).
- If spout drips, operate handles several times from OFF to ON position. Do not force - handles turn only 90°.



6 TEST INSTALLED FAUCET

- Turn HANDLES to "off" position.
- Remove AERATOR (1) using TOOL (2) supplied.
- Turn hot and cold water supplies on. Operate both HANDLES to flush water lines thoroughly. Check spout connections for leaks.
- Check all drain connections for leaks. ➡
- Turn handles to OFF position. Replace AERATOR (1).



7 CARE INSTRUCTIONS:

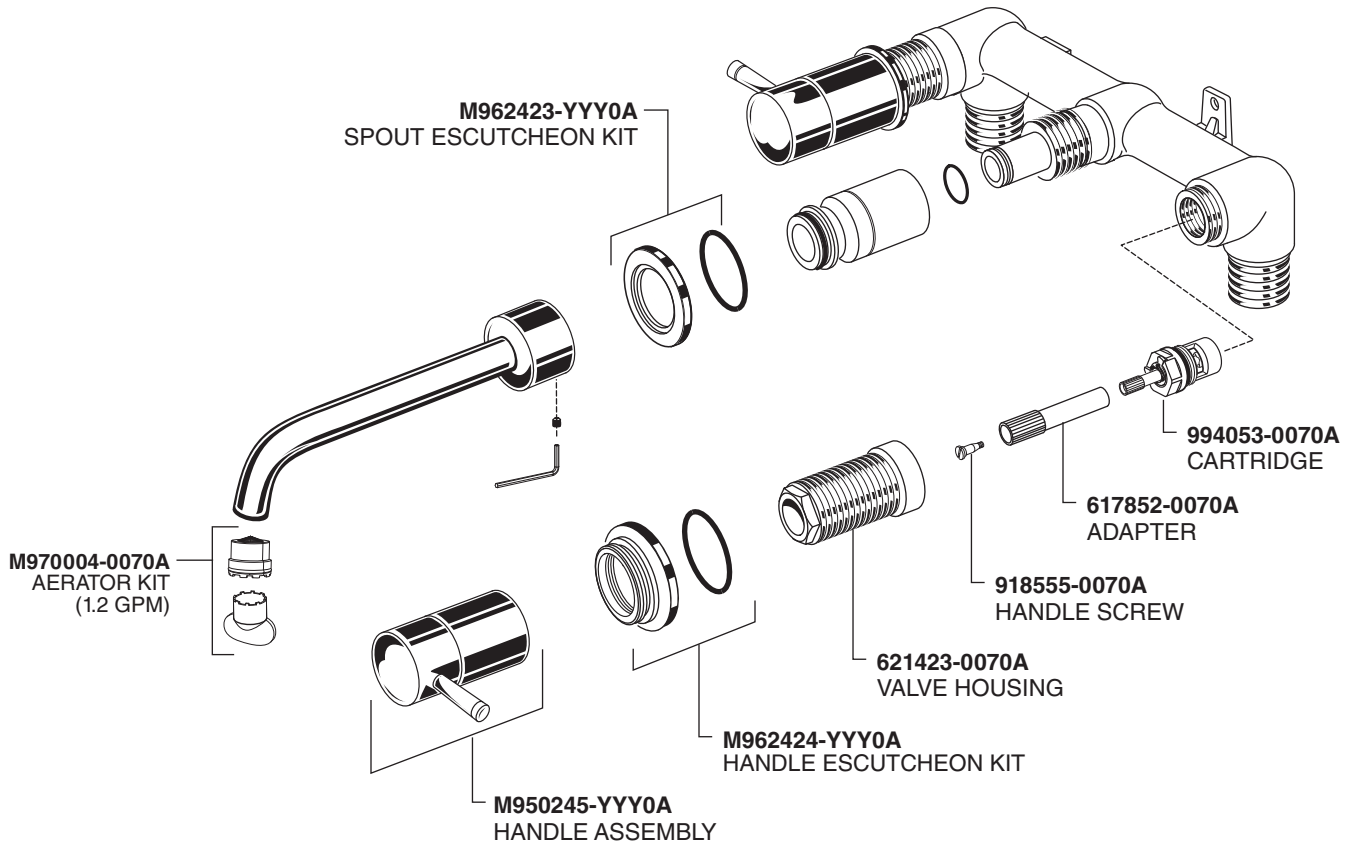
DO: SIMPLY RINSE THE PRODUCT CLEAN WITH CLEAR WATER. DRY WITH A SOFT COTTON FLANNEL CLOTH.

DO NOT: DO NOT CLEAN THE PRODUCT WITH SOAPS, ACID, POLISH, ABRASIVES, HARSH CLEANERS, OR A CLOTH WITH A COARSE SURFACE.

**SERIN®
WALL MOUNT
LAVATORY FAUCET**

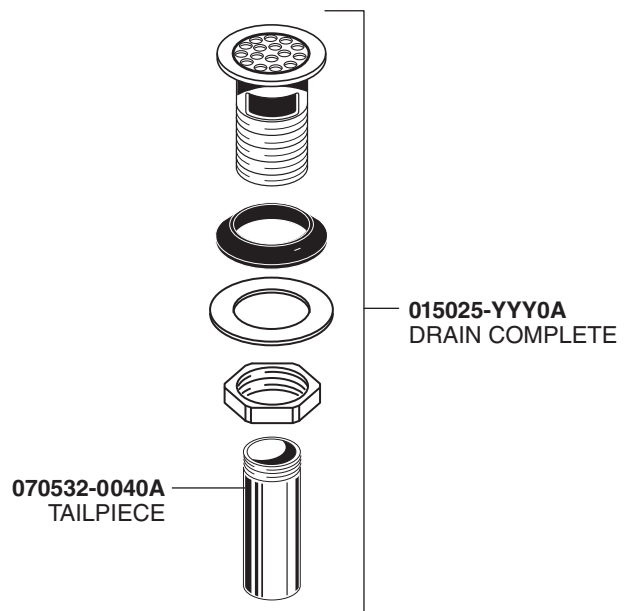
MODEL NUMBER

2064.451



Replace the "YYY" with appropriate finish code

CHROME	002
SATIN NICKEL	295

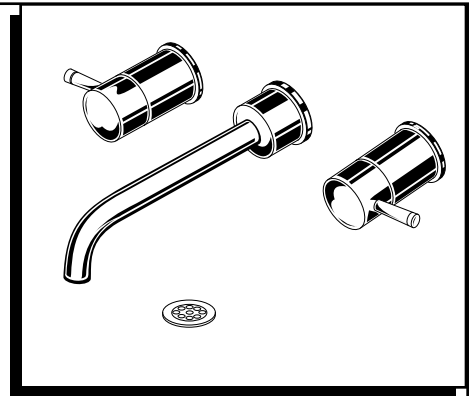


HOT LINE FOR HELP

For toll-free information and answers to your questions, call:
1 (800) 442-1902
Mon. - Fri. 8:00 a.m. to 8:00 p.m. EST
Saturday 10:00 a.m. to 4:00 p.m. EST
IN CANADA 1-800-387-0369
(TORONTO 1-905-306-1093)
Weekdays 8:00 a.m. to 7:00 p.m. EST
IN MEXICO 01-800-839-1200



SERIN®
ROBINET À MONTAGE MURAL
RACCORDEMENT DE LAVABO ENCASTRÉ



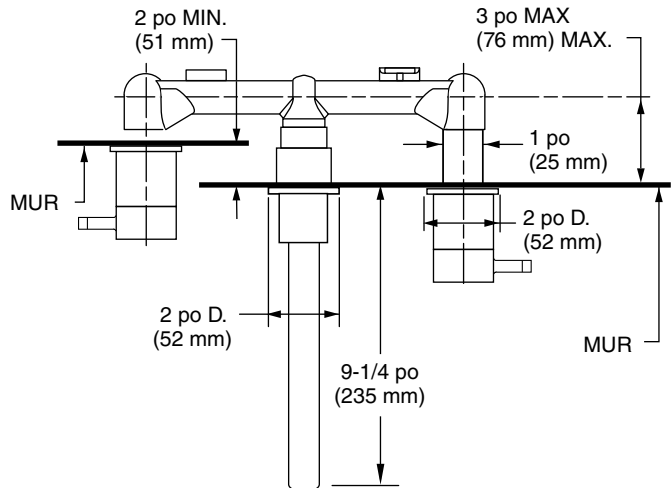
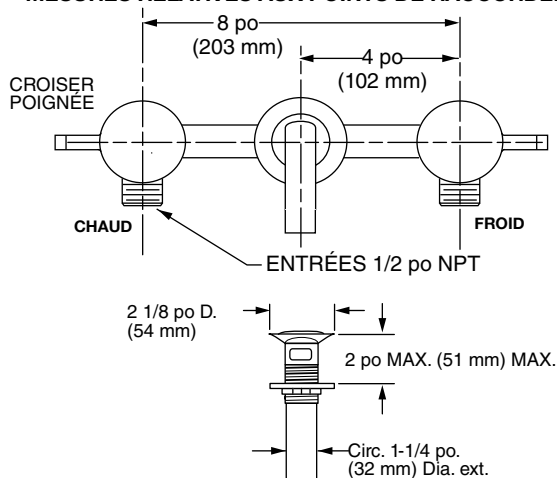
Certifié conforme aux normes ASME A112.18.1M
É.-U. Brevet no 5.819.789
M968852 FR Rév.1.6 (5/19)

*Nous vous remercions d'avoir choisi American Standard...
synonyme de qualité supérieure depuis plus de 100 ans.*

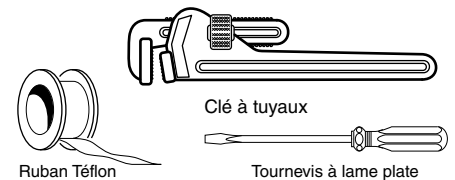
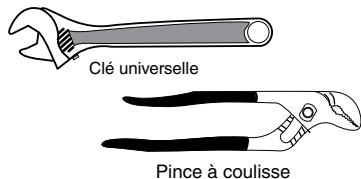
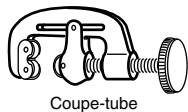
*Pour que l'installation se déroule sans problème, veuillez
lire attentivement ces instructions avant de commencer.*

**Pour que l'installation se déroule sans problème, veuillez lire
attentivement ces instructions avant de commencer.**

MESURES RELATIVES AUX POINTS DE RACCORDEMENT



Outils requis

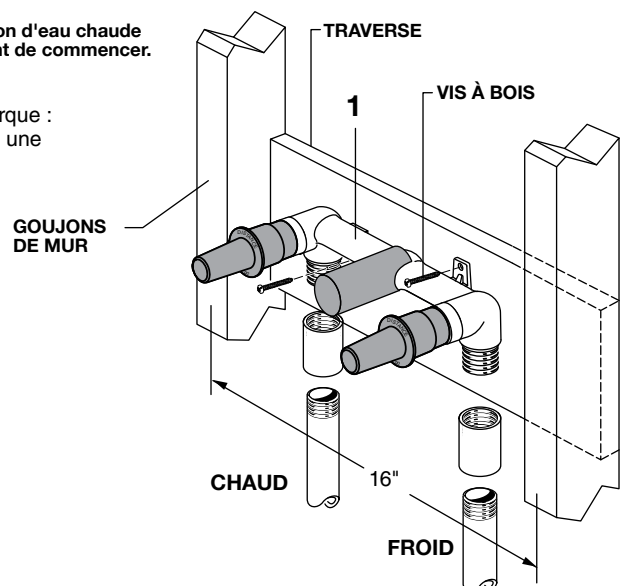


1 INSTALLER LA VANNE

AVERTISSEMENT

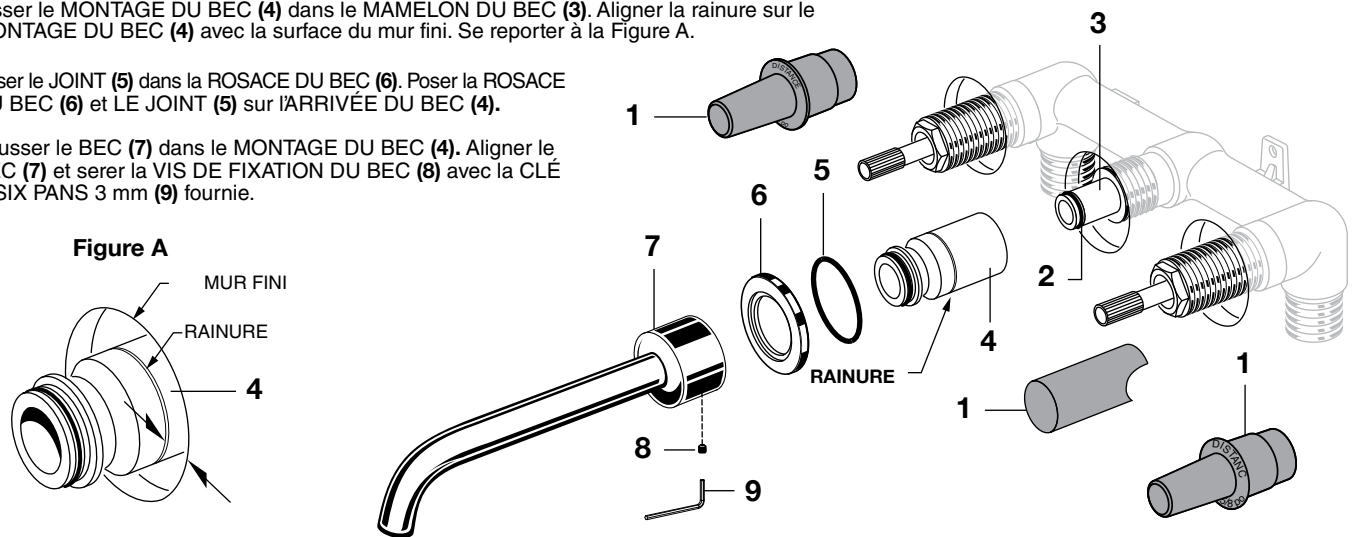
Fermer l'alimentation d'eau chaude et d'eau froide avant de commencer.

- Déterminer où se trouvera le mur fini. *Cette mesure est très importante!* Remarque : La mesure relative du mur fini est : 2 po minimum et 3 po maximum. Ceci donne une tolérance de 1 po. Voir la mesure relative illustrée ci-dessus.
- Fixer le ROBINET (1) à la traverse de la structure murale à la hauteur requise avec deux vis à bois.
- Raccorder l'alimentation d'eau CHAUDE (6) à la vanne de l'entrée GAUCHE et l'alimentation d'eau FROIDE (7) à la vanne de l'entrée DROITE. Garnir les raccords filetés d'un ruban scellant ou d'un ruban Téflon. Pour les raccords soudés, ne pas les faire directement sur le corps de la vanne. Les joints et la cartouche de la vane risqueraient d'être endommagés.
- Mettre les vannes sur la position fermée. Ensuite ouvrir les alimentations d'eau chaude et froide et vérifier l'étanchéité des raccords.
- Terminer la construction du mur.



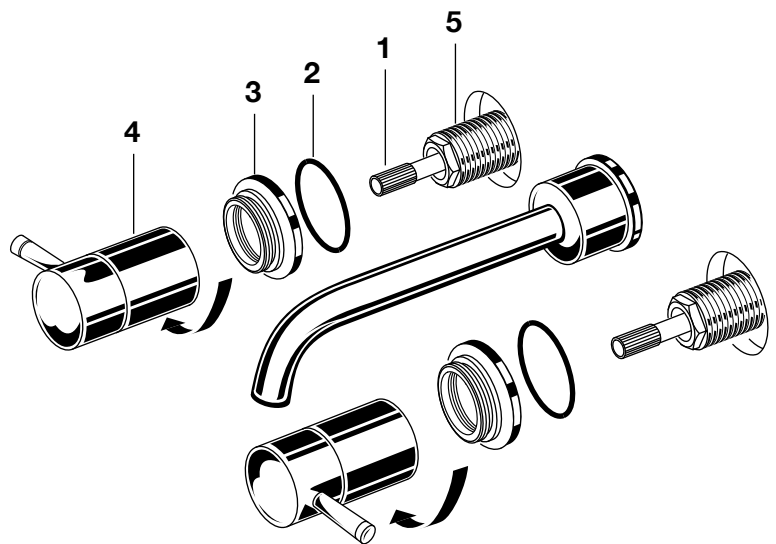
2 INSTALLER LE BEC MURAL

- Retirer les PROTECTIONS DE PLÂTRE (1) des VANNES.
- Vérifier que le JOINT TORIQUE du MAMELON DU BEC (2) repose dans la rainure du MAMELON DU BEC (3).
- Visser le MONTAGE DU BEC (4) dans le MAMELON DU BEC (3). Aligner la rainure sur le MONTAGE DU BEC (4) avec la surface du mur fini. Se reporter à la Figure A.
- Poser le JOINT (5) dans la ROSACE DU BEC (6). Poser la ROSACE DU BEC (6) et LE JOINT (5) sur l'ARRIVÉE DU BEC (4).
- Pousser le BEC (7) dans le MONTAGE DU BEC (4). Aligner le BEC (7) et serrer la VIS DE FIXATION DU BEC (8) avec la CLÉ À SIX PANS 3 mm (9) fournie.



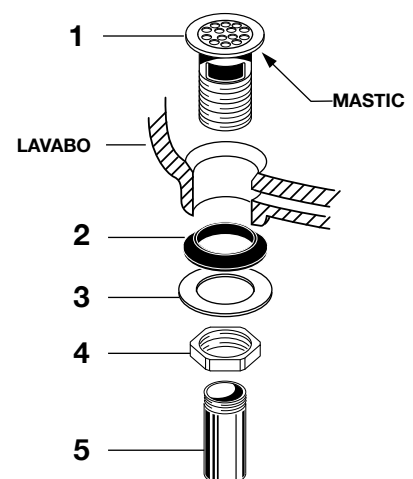
3 INSTALLATION DES POIGNÉES

- Fermer les TIGES DE VANNES (1).
- Insérer les JOINTS TORIQUES (2) dans les ROSACES (3). Visser la ROSACE DE LA POIGNÉE (4) dans la VANNE (5) jusqu'à ce qu'elle soit bien insérée dans le mur.
- Visser la BASE DE LA POIGNÉE (4) sur la ROSACE DE LA POIGNÉE (3) jusqu'à ce qu'elle repose bien contre la ROSACE DE LA POIGNÉE (3).



4 INSTALLATION DU DRAIN

- Appliquer un ruban de MASTIC le long de la COLLERETTE DU DRAIN (1).
- Insérer le CORPS DE DRAIN (1) vers le bas par le lavabo.
- Assembler le JOINT (2), la RONDELLE (3) et le CONTRE-ÉCROU (4) sur le CORPS DE DRAIN (1). Visser fermement le CONTRE-ÉCROU (4).
- Appliquer de se ruban téflon PIÈCE DE RACCORDEMENT (5) et les enfiler sur le CORPS DU RENVOI (1).

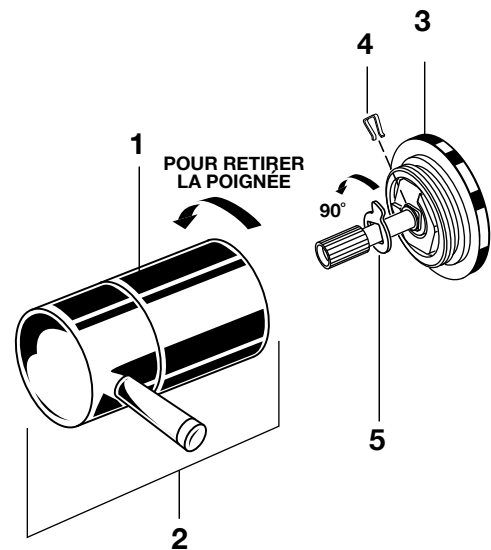


5 ENTRETIEN

■ Pour modifier le sens de rotation de la poignée, suivre les étapes suivantes :

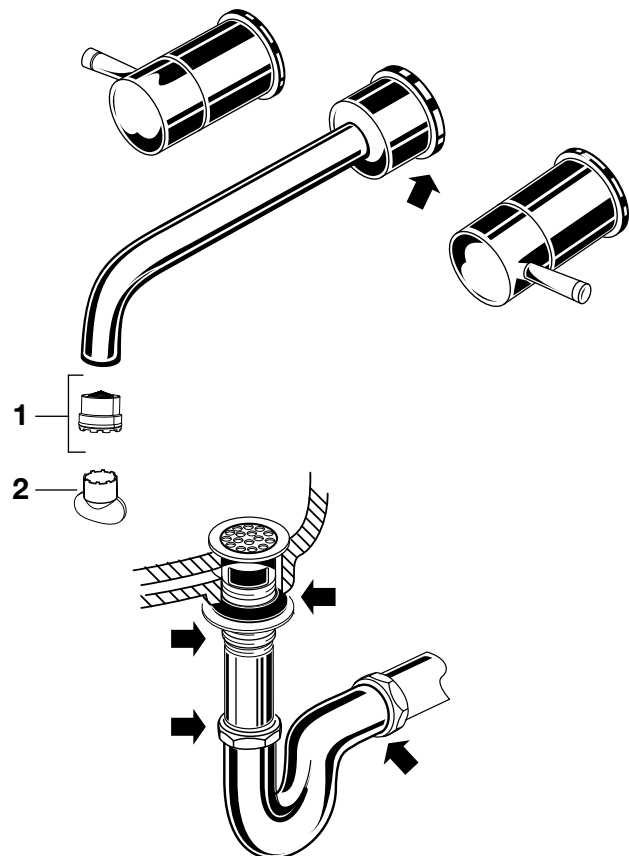
- Mettre la vanne sur la position fermée (OFF).
- Visser la BASE DE LA POIGNÉE (1) dans le sens antihoraire pour retirer la poignée (2) de la BASE DE LA ROSACE (3).
- Utiliser la lame d'un tournevis pour retirer l'AGRAFE RESSORT (4).
- Soulever la BUTÉE (5), tourner de 90° et replacer le tout.
- Reposer l'AGRAFE RESSORT (4).
- Reposer la POIGNÉE (2).

■ Si la goulotte coule, activer les poignées en ouvrant et fermant plusieurs fois. Ne pas forcer - les poignées ne tournent qu'à 90°.



6 TESTER L'INSTALLATION DU ROBINET

- Mettre les POIGNÉES sur la position fermée.
- Retirer l'AÉRATEUR (1) avec l'OUTIL (2) fourni.
- Raccorder l'alimentation de l'eau chaude et de l'eau froide. Actionner les deux POIGNÉES pour faire circuler l'eau complètement. Vérifier que les raccords du bec ne fuient pas.
- Vérifier l'étanchéité de tous les raccords. ➡
- Mettre les poignées sur la position fermée. Reposer l'AÉRATEUR (1).



7 INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN :

À FAIRE : SIMPLEMENT RINCER LE ROBINET AVEC DE L'EAU PROPRE. SÉCHER AVEC UN CHIFFON DOUX EN COTON.

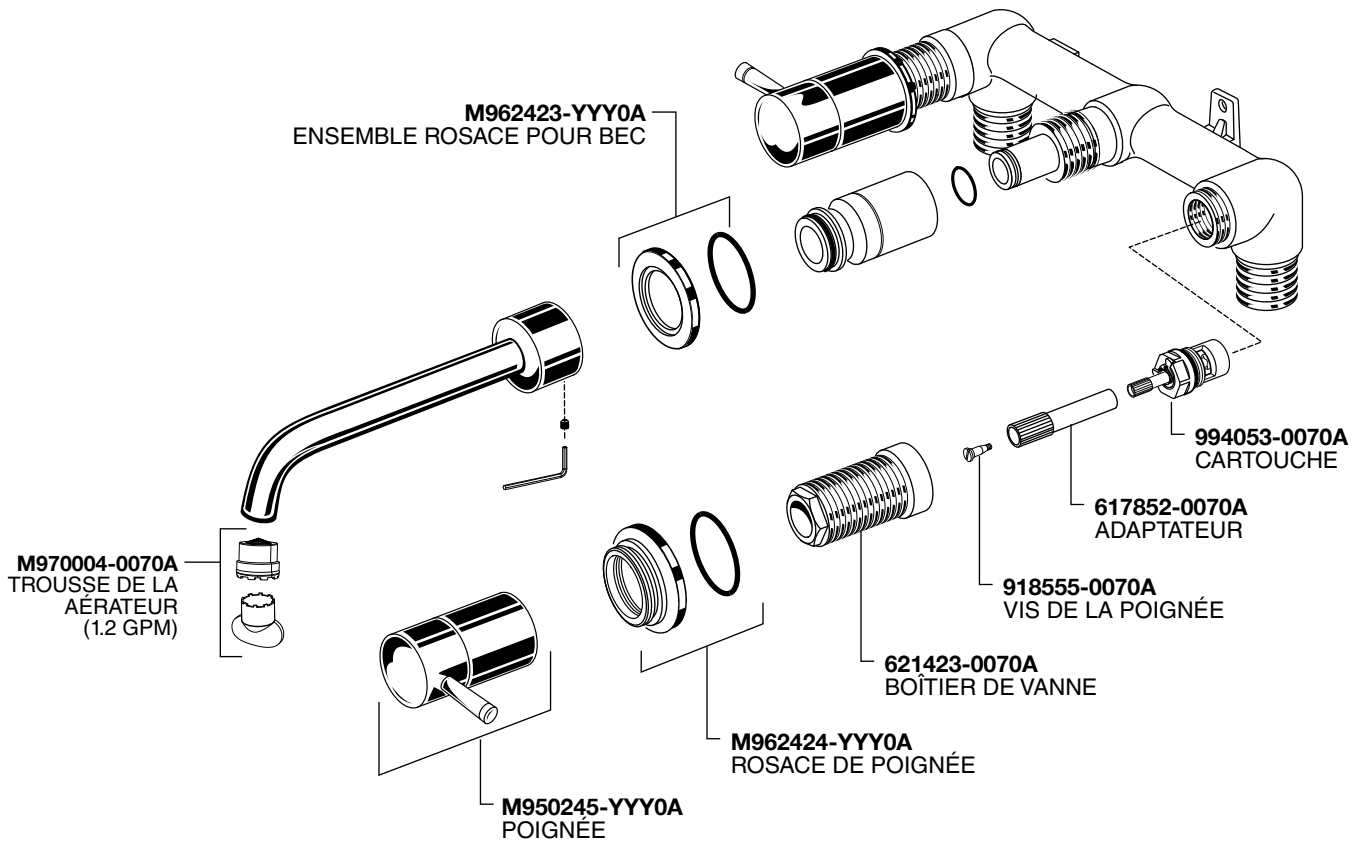
À NE PAS FAIRE : NETTOYER AVEC DES SAVONS, DE L'ACIDE, DES PRODUITS À POLIR, DES DÉTERGENTS ABRASIFS OU UN CHIFFON À GROS GRAINS.

American Standard

SERIN® MONTAGE MURAL POUR LAVABO

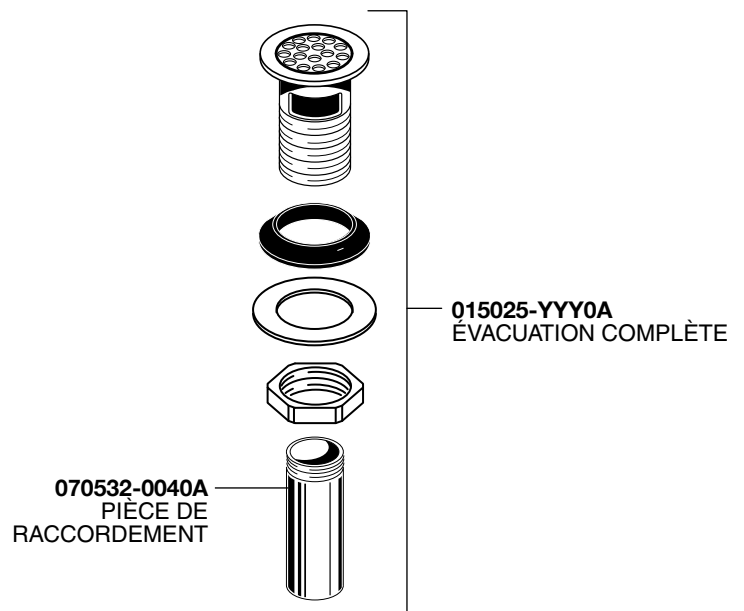
NUMÉRO DU MODÈLE

2064. 451



Remplacer les lettres « YYY »
par le code de fini approprié

CHROME	002
NICKEL SATINÉ	295



LIGNE D'URGENCE

Pour obtenir des renseignements ou une réponse à vos questions,
composez sans frais le :

1 (800) 442-1902

Du lundi au vendredi de 8 h à 20 h, HNE

Samedi 8 h à 16 h, HNE

AU CANADA 1-800-387-0369

(TORONTO 1-905-306-1093)

En semaine de 8 h à 19 h, HNE

AU MEXIQUE 01-800-839-1200

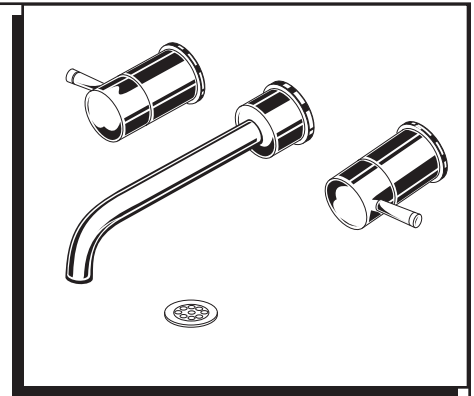


PART OF **LIXIL**

M968852 FR Rév.1.6 (5/19)

SERIN®

**GRIFO PARA MONTAJE EN PARED
ACCESORIO PARA LAVABO DE PARED**



Conformidad certificada con la norma ASME A112.18.1M

Patente de EE.UU. No. 5,819,789

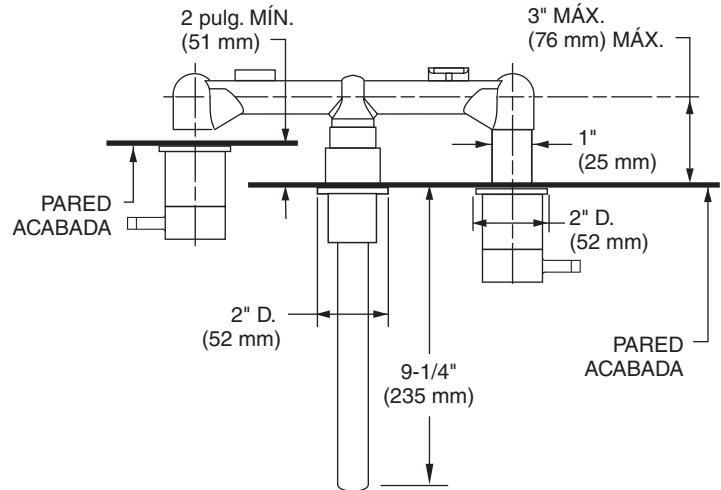
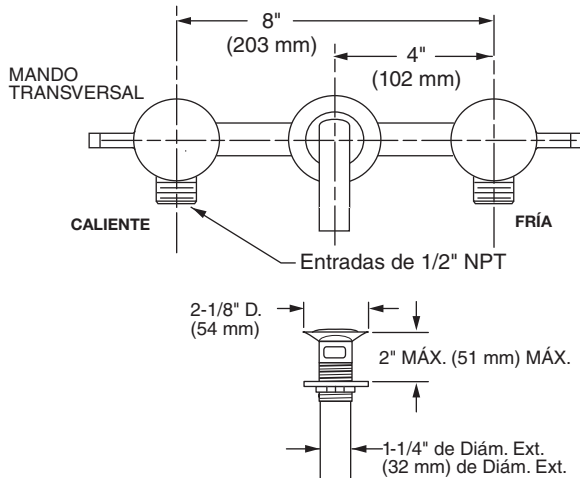
M968852 SP Rev.1.6 (5/19)

Gracias por elegir American Standard,
referente de calidad durante más de 100 años.

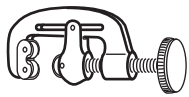
Para asegurarse de realizar la instalación sin inconvenientes,
lea atentamente estas instrucciones antes de comenzar.

Para asegurarse de realizar la instalación sin inconvenientes, lea
atentamente estas instrucciones antes de comenzar.

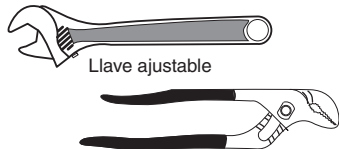
DIMENSIONES DE INSTALACIÓN



Herramientas requeridas



Cortador de tubos



Llave ajustable

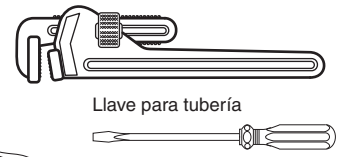
Pinzas ajustables



Masilla o calafate para plomería



Cinta de Teflón



Llave para tubería

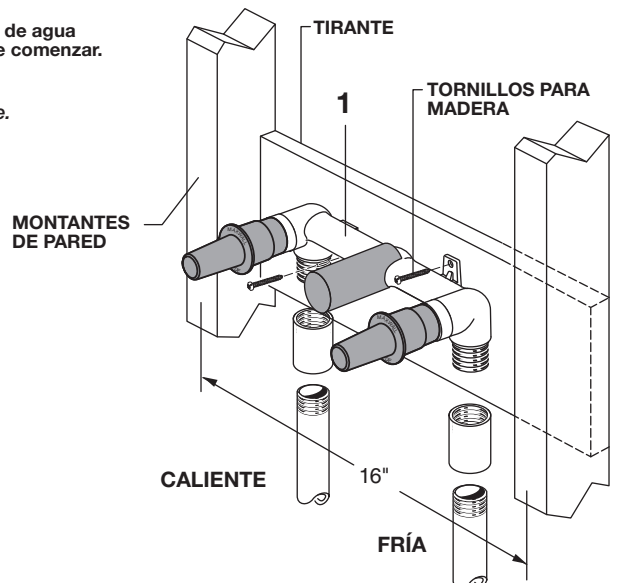
Desarmador plano

1 INSTALACIÓN DEL CUERPO DE LA VÁLVULA

PRECAUCIÓN

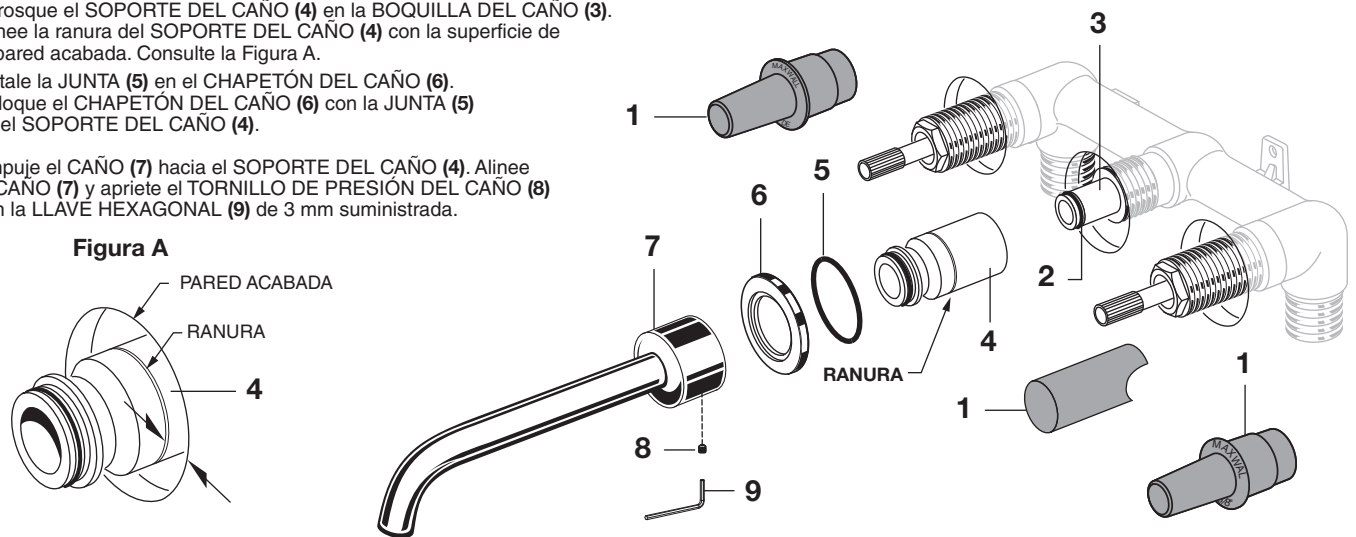
Cierre los suministros de agua caliente y fría antes de comenzar.

- Decida cuál será la ubicación de la pared acabada. *Esta medición es muy importante.*
Nota: Las medidas desde la pared acabada son: 2" como mínimo y 3" como máximo. Existe 1" de tolerancia. Consulte la ilustración con medidas anterior.
- Fije el CUERPO DEL GRIFO (1) al tirante de la estructura de pared y a la altura debida utilizando dos tornillos para madera.
- Conecte el suministro de agua CALIENTE a la entrada de la VÁLVULA izquierda y el de agua FRÍA a la entrada de la VÁLVULA derecha. Utilice sellador de tubos o cinta de Teflón en las conexiones roscadas. No realice conexiones mediante soldadura directamente en el cuerpo de la válvula. Podrían producirse daños en las juntas y el cartucho de la válvula.
- Gire las válvulas a la posición de cierre. Abra los suministros de agua caliente y fría y revise si hay fugas en las conexiones.
- Construcción de pared completa.



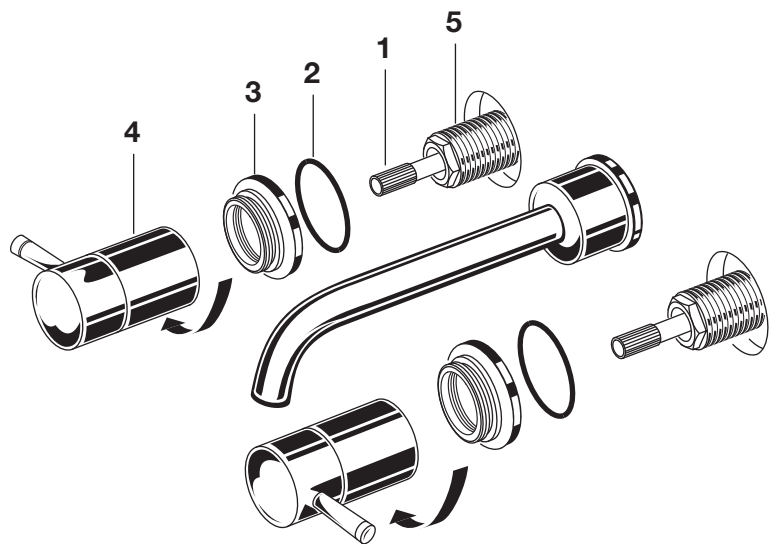
2 INSTALACIÓN DEL CAÑO DE PARED

- Retire los PROTECTORES DE YESO (1) de los cuerpos de válvula.
- Compruebe que la JUNTA TÓRICA DE LA BOQUILLA DEL CAÑO (2) esté colocada en la ranura de la BOQUILLA DEL CAÑO (3).
- Enrosque el SOPORTE DEL CAÑO (4) en la BOQUILLA DEL CAÑO (3). Alinee la ranura del SOPORTE DEL CAÑO (4) con la superficie de la pared acabada. Consulte la Figura A.
- Instale la JUNTA (5) en el CHAPETÓN DEL CAÑO (6). Coloque el CHAPETÓN DEL CAÑO (6) con la JUNTA (5) en el SOPORTE DEL CAÑO (4).
- Empuje el CAÑO (7) hacia el SOPORTE DEL CAÑO (4). Alinee el CAÑO (7) y apriete el TORNILLO DE PRESIÓN DEL CAÑO (8) con la LLAVE HEXAGONAL (9) de 3 mm suministrada.



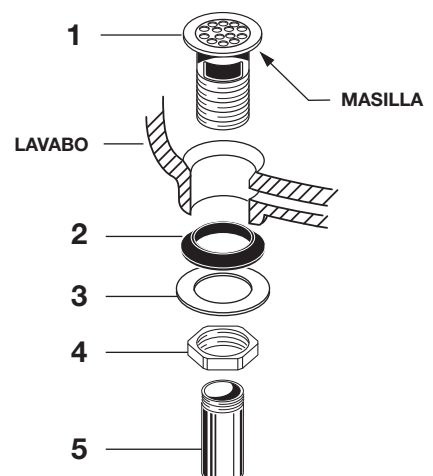
3 INSTALACIÓN DE LOS MANDOS

- Cierre los VÁSTAGOS DE VÁLVULA (1).
- Coloque la JUNTA TÓRICA (2) en el CHAPETÓN DEL MANDO (3). Enrosque el ADAPTADOR (4) en la VÁLVULA (5) hasta fijarlo contra la pared acabada.
- Enrosque la BASE DEL MANDO (4) en el CHAPETÓN DEL MANDO (3) hasta dejarlo ajustado contra el CHAPETÓN DEL MANDO (3).



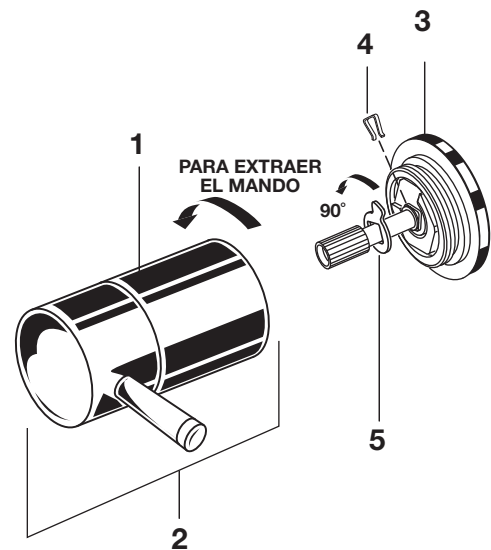
4 INSTALACIÓN DEL DESAGÜE

- Aplique un cordón de MASILLA en la parte inferior de la BRIDA del CUERPO DEL DESAGÜE (1).
- Pase el CUERPO DEL DESAGÜE (1) a través del lavabo.
- Monte la EMPAQUETADURA (2), la ARANDELA (3) y la CONTRATUERCA (4) en el CUERPO DEL DESAGÜE (1). Apriete la CONTRATUERCA (4) con firmeza.
- Aplique cinta Teflon a la PIEZA INFERIOR (5) y enrosque al CUERPO DEL DRENAJE (1).



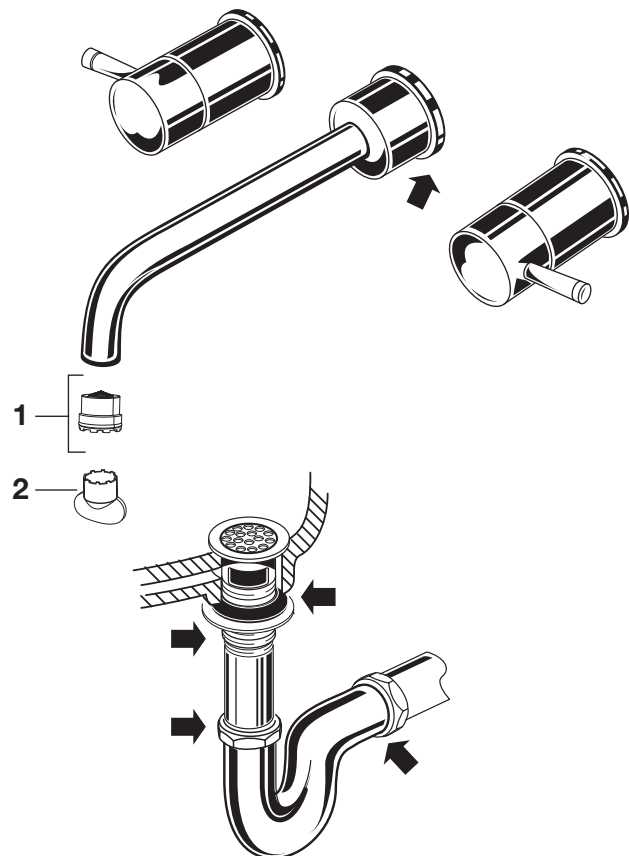
5 SERVICIO

- Para cambiar la dirección de rotación del mando, realice lo siguiente:
 - Gire la válvula a la posición de cierre.
 - Enrosque la BASE DEL MANDO (1) hacia la izquierda para extraer el CONJUNTO DEL MANDO (2) de la BASE DEL CHAPETÓN (3).
 - Utilice un destornillador de punta plana para extraer el SUJETADOR DE PRESIÓN (4).
 - Levante la ARANDELA DE TOPE (5), gírela 90° y vuelva a colocarla.
 - Vuelva a colocar el SUJETADOR DE PRESIÓN (4).
 - Retire el CONJUNTO DE MANDO (2)
- Si el caño gotea, abra y cierre varias veces los mandos. No fuerce los mandos, sólo giran 90°.



6 PRUEBA DEL GRIFO INSTALADO

- Gire los MANDOS a la posición de cierre.
- Extraiga el AIREADOR (1) con la HERRAMIENTA (2) suministrada.
- Abra los suministros de agua caliente y fría. Accione los dos MANDOS (1) para hacer correr el agua por los conductos. Compruebe si las conexiones presentan fugas.
- Revise si hay fugas en todas las conexiones. ➔
- Gire los mandos a la posición de cierre. Vuelva a colocar el AIREADOR (1).



7 INSTRUCCIONES PARA EL CUIDADO:

DEBE: LAVAR EL PRODUCTO SÓLO CON AGUA LIMPIA. SECAR CON UN PAÑO SUAVE DE ALGODÓN.

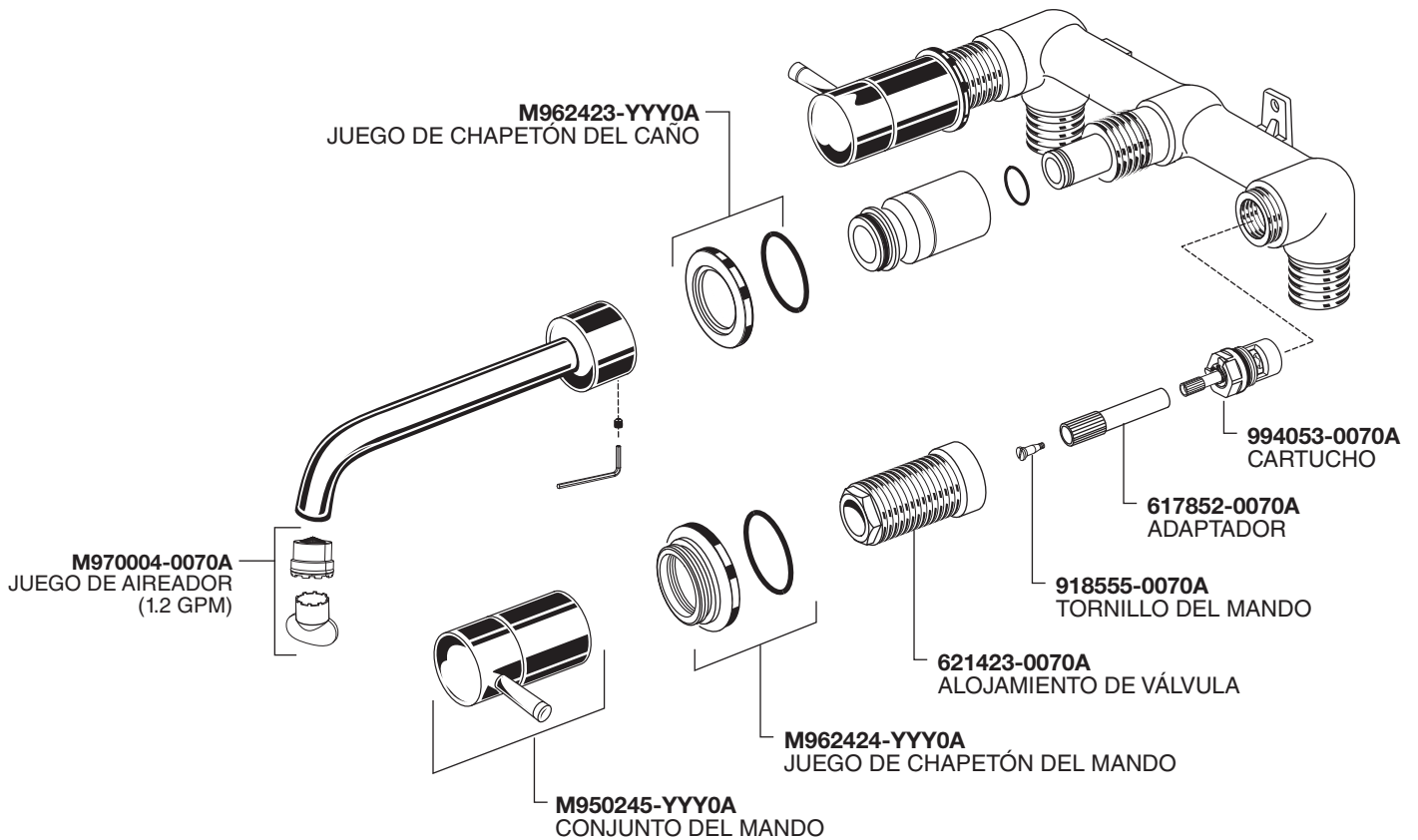
NO DEBE: LIMPIAR EL PRODUCTO CON JABONES, ÁCIDO, PASTA, ABRASIVOS, LIMPIADORES Duros NI CON UN PAÑO DE SUPERFICIE GRUESA.

American Standard

SERIN®
GRIFO DE LAVABO
PARA MONTAJE EN LA PARED

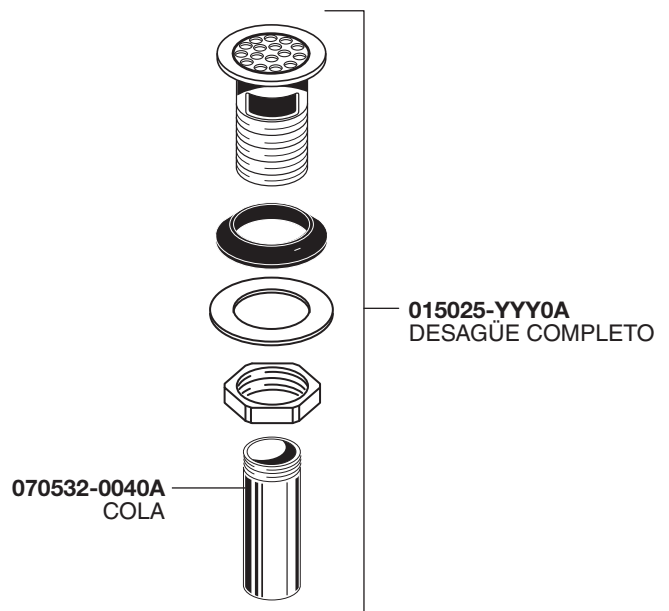
NÚMERO DE MODELO

2064.451



Reemplace las "YYY" por el código de acabado correspondiente

CROMO	002
NÍQUEL SATINADO	295



LÍNEA DE AYUDA DIRECTA

Si desea obtener información o tiene preguntas, llame sin cargo al (1) 800-442-1902.

Lunes a Viernes 8:00 a.m. a 6:00 p.m.

Sabado 10:00 a.m. a 4:00 p.m.

Hora normal del este

EN CANADÁ: 1-800-387-0369

(TORONTO: 1-905-306-1093)

Los días de semana de 8:00 a.m. a 7:00 p.m.

Hora normal del este

EN MÉXICO: 01-800-839-1200



PART OF **LIXIL**